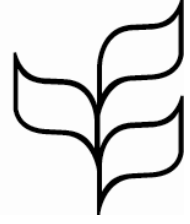


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.1
25 February 2016

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الاجتماع الأول

مونتريال، كندا، 2-6 مايو/أيار 2016

البند 4 من جدول الأعمال المؤقت*

تحديث عن التقدم المحرز بشأن تنقيح/تحديث وتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بما في ذلك الأهداف الوطنية

منكرة من الأمين التنفيذي

أولاً - مقدمة

1. تعد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بمثابة أداة التخطيط الرئيسية لتنفيذ الاتفاقية على المستوى الوطني. وتنص المادة 6 من اتفاقية التنوع البيولوجي أنه على كل طرف متعاقد " أن يقوم حسب أوضاعه وقدراته الخاصة بوضع استراتيجيات وطنية أو خطط أو برامج وطنية لصيانة التنوع البيولوجي واستخدامه على نحو قابل للاستمرار، أو القيام، تحقيقاً لهذا الغرض، بتعديل الاستراتيجيات أو الخطط أو البرامج القائمة، بحيث تعكس ضمن جملة أمور، التدابير المحددة في هذه الاتفاقية والتي تكون ذات صلة بالطرف المتعاقد المعني". وقد وضعت أغلبية الأطراف (94 في المائة) استراتيجية واحدة من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على الأقل منذ أن أصبحت طرفاً.

2. وحث مؤتمر الأطراف في القرار 2/10، الأطراف لاستعراض وتنقيح وتحديث، حسب الاقتضاء، استراتيجيتهم وخط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي وذلك تمثياً مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. ويدعو الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، الذي كان موعده النهائي في عام 2015، الأطراف إلى وضع هذه الاستراتيجيات واعتمادها كأداة سياساتية والبدء بتنفيذ استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي تكون فعالة وتشاركية ومحدثة بحلول عام 2015. والتزمت الأطراف أيضاً بإنشاء أهداف وطنية، وذلك باستخدام خطتها الاستراتيجية وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي بوصفها إطاراً مرناً.

3. وحث مؤتمر الأطراف في المقرر 2/11، الأطراف والحكومات الأخرى التي لم تقم بذلك حتى الآن، على أن تقوم باستعراض، حسب الاقتضاء، وتحديث وتنقيح استراتيجيتهم وخط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي وذلك تمثياً مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، بما في ذلك الخطط الوطنية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وتقديم تقرير بذلك إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر.

4. وأشاد مؤتمر الأطراف في المقرر 2/12 بالبلدان التي استعرضت، وحسب الاقتضاء، حدّثت ونقحت استراتيجيتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي وذلك تمثياً مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، والتي اعتمدت

المؤشرات ذات الصلة وقدمت تقاريرها الوطنية الخامسة. وحث القرار نفسه أيضا البلدان التي لم تف بعد بهذه الالتزامات إلى القيام بذلك في موعد أقصاه أكتوبر 2015.

5. وقد قام الأمين التنفيذي بإعداد هذه المذكرة لينظر فيها الاجتماع الأول للهيئة الفرعية للتنفيذ. وتم تحديث المذكرة من خلال الوثيقتين (UNEP/CBD/COP/12/10/Rev.1 و UNEP/CBD/COP/12/INF/32) لتعكس المزيد من الأنشطة على المستوى الوطني التي حدثت منذ إعداد الوثائق السابقة و/أو التي هي قيد التنفيذ حاليا، وفقا للمعلومات التي قدمتها الدول، واستخدام هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وردت من قبل الأمانة، بلغة من لغات الأمم المتحدة، وذلك قبل 31 ديسمبر 2015. ويرد موجز بشأن التقدم المحرز في تطوير أو تنقيح/ تحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في القسم الثاني من هذه الوثيقة. كما يرد موجز بشأن التقدم المحرز في وضع الأهداف الوطنية، بما في ذلك ذات الصلة بتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، في القسم الثالث من هذه الوثيقة. ويرد تحليل عن محتويات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المقدمة منذ اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في القسم الرابع.

ثانيا- التقدم المحرز بشأن وضع أو تنقيح وتحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

6. منذ عام 1993، وضع 184 طرفا استراتيجية واحدة على الأقل من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، في حين لم يقدم بعد 12 طرفا استراتيجيتهم وخط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي. ومن بين ال 184 طرفا الذي أعد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، قام 75 طرفا بتنقيح هذه الاستراتيجيات مرة على الأقل.

7. ومنذ الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، بدأت غالبية الأطراف بإجراء المزيد من التنقيحات للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي استجابةً للمقرر 2/10. ومن بين ال 145 بلدا المؤهل للحصول على تمويل من مرفق البيئة العالمية، وصل نحو 141 طرفا الآن للأموال التي خصصت لفترة التجديد الخامسة لموارد مرفق البيئة العالمية للأنشطة التمكينية للتنوع البيولوجي (49 من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، و 84 من خلال برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وطرف واحد من خلال منظمة الأغذية والزراعة، وطرف واحد من خلال مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، وستة عبر الوصول المباشر). ويقدر حجم الاستثمار في هذه المشاريع المنقحة حتى الآن بنحو 31,231,908 دولار أمريكي من منح مرفق البيئة العالمية، (30,263,908 دولار أمريكي في فترة التجديد الخامسة لموارد مرفق البيئة العالمية، ونحو 968,000 دولار أمريكي في فترة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية) ونحو 53,049,355 دولار أمريكي في إجمالي التمويل المشترك النقدي والعيني (52,219,355 دولار أمريكي في فترة التجديد الخامسة لموارد مرفق البيئة العالمية، ونحو 830,000 دولار أمريكي في فترة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية). وقد قدم عدد من الأطراف، ولا سيما حكومة اليابان، من خلال الصندوق الياباني للتنوع البيولوجي، دعما إضافيا لعملية تنقيح الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.

8. واعتبارا من 31 ديسمبر 2015، قدم 67 طرفا¹ إلى الأمانة استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي منقحة بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. ومن بين 67 طرفا، قدم 55 طرفا النسخ المنقحة، وقدم 11 طرفا الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الأولى وقدم طرف واحد (تيمور ليشتي) كلا من الاستراتيجيات

¹ أفغانستان، أنتيغوا وبربودا، أستراليا (قامت بتنقيح استراتيجيتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي في ضوء الإطار الأولي للخطة الاستراتيجية لكن باعتبارها تماشى مع الاستراتيجية النهائية المعتمدة في مؤتمر الأطراف العاشر)، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، كولومبيا، الكونغو، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدنمارك، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، السلفادور، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، الاتحاد الأوروبي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، غيانا، هنغاريا، الهند، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، الأردن، لاتفيا، ليختنشتاين، مالي، مالطا، موريتانيا، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، النيجر، نيجيريا، نيوي، بيرو، بولندا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، صربيا، سيشيل، سلوفاكيا، إسبانيا، السودان، سورينام، سويسرا، تيمور ليشتي، توغو، توفالو، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، فنزويلا، فيتنام وزامبيا.

وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الأولى والنسخة المنقحة. ويعد الوضع الحالي لإعداد وتنقيح الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، حسبما ورد بشكل غير رسمي إلى الأمانة، على النحو التالي:

حالة إعداد وتنقيح الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي اعتباراً من 31 ديسمبر 2015	
67	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي قدمت إلى الأمانة
13	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم إكمالها ولكن لم تقدم بعد (في انتظار الموافقة النهائية)
72	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي سيتم تقديمها بحلول مارس/آذار 2016 ²
10	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي سيتم تقديمها بحلول يونيو/حزيران 2016
18	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي سيتم تقديمها بحلول ديسمبر/كانون الأول 2016
6	الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي لم تبدأ بعد
6	التي ليس لديها خطط لتحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في المستقبل القريب
4	لا تتوفر معلومات بشأنها
196	الإجمالي

9. ومن المهم أن ندرك أن العديد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم وضع اللمسات الأخيرة عليها قبل اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 تحتوي على عناصر تتوافق مع الخطة وتشكل أساس التقدم الوارد في التقارير الوطنية الخامسة.

ثالثاً- التقدم المحرز في إنشاء الأهداف الوطنية ذات الصلة بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي

10. حث مؤتمر الأطراف في المقرر 2/10، الأطراف والحكومات الأخرى على وضع أهداف وطنية وإقليمية، باستخدام الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي باعتبارها إطاراً مرناً، وفقاً للأولويات والقدرات الوطنية وحالة واتجاهات التنوع البيولوجي في البلاد والموارد المتاحة من خلال استراتيجية لتعبئة الموارد، في حين تضع في اعتبارها أيضاً المساهمات الوطنية لتحقيق الأهداف العالمية وتقديم تقرير عن التقدم إلى الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف. وقد استطاع القليل جداً من الأطراف القيام بذلك في ذلك الوقت، ولكن ازداد العدد منذ ذلك الحين.

11. وتعكف الأمانة على تجميع قاعدة بيانات لجميع³ الأهداف الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والتقارير الوطنية الخامسة أو وثائق منفصلة تم تقديمها منذ الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف. واعتباراً من 31

² وتشمل هذه الفئة على بعض الأطراف التي أرسلت إلى الأمانة أو إلى وكالتها التنفيذية بأنها سوف تقدم خططها قبل ديسمبر 2015 ولكنها لم تفعل ذلك.

ديسمبر 2015، تحتوي قاعدة البيانات على 2229 "هدفاً" منفصلاً وسوف يستمر العدد في تزايد كلما قدم المزيد من الأطراف الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة. وأينما يتم تعيين الأهداف الوطنية للأهداف العالمية التي يضعها الطرف المعني، فسيمثل هذا في قاعدة البيانات. وحتى الآن، قام 50 طرفاً⁴ بفعل ذلك. ويرد المزيد عن تحليل الأهداف الوطنية في تحليل مساهمة الأهداف التي وضعتها الأطراف والتقدم المحرز نحو بلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في الوثيقة (UNEP/SBI/1/2/Add.2).

12. وبمجرد إطلاقها، ستوفر أداة الإبلاغ على الإنترنت آلية يمكن للأطراف من خلالها توفير معلومات محدثة عن أهدافها الوطنية والتقدم المحرز نحو بلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

رابعاً- تحليل محتوى الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الواردة بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020

13. يعرض هذا القسم النتائج الرئيسية الواردة من التحليل الداخلي لنحو 64 من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المقدمة إلى الأمانة في الفترة ما بين اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015.⁵ ويرتكز هذا التحليل على توجيه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المعتمدة في المقرر 8/9 والتي تنظر في الفئات التالية: (أ) المعلومات الأساسية؛ (ب) عملية التنقيح؛ (ج) عناصر الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛ و(د) الإدماج. وقد أخذت المعلومات الواردة في التحليل من محتويات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، ما لم ينص على خلاف ذلك. وقُدّم عدد محدود من الأمثلة لتوضيح كل فئة وكل فئة فرعية من التحليل.

ألف- معلومات أساسية

14. تم تقديم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في أشكال مختلفة. في حين يعد 48 من الوثائق⁶ بمثابة استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي، و14 وثيقة بمثابة استراتيجية أو وثائق تتعلق بالسياسات.⁷ وتقوم حالياً سبعة من الأطراف⁸ التي قدمت وثائق تتعلق بالاستراتيجية بتطوير خطط العمل. ولغرض هذا التحليل، تعتبر جميع هذه الوثائق بمثابة استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي، وتشير الأمانة إلى هذه الوثائق على هذا النحو.

³ للمجموعة الكاملة، انظر: <https://www.cbd.int/nbsap/targets/default.shtml>، يرجى ملاحظة أن تعريف واستخدام المصطلح "أهداف" متنوع إلى حد ما بين الأطراف. ففي قاعدة البيانات، تم إدماج جميع التداوير "القابلة للتحقيق" بوصفها "أهداف"، حتى إذا استخدمت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي نفسها مصطلحاً مختلفاً، مثل "مقاصد" أو "عمل" أو "مجال عمل"، إلخ.

⁴ أفغانستان، أنتيغوا وبربودا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بوتسوانا، البرازيل، كمبوديا، الكامبيرون، كندا، كوت ديفوار، الدنمارك، فرنسا، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، غينيا، غيانا، الهند، العراق، أيرلندا، اليابان، كيريباس، لبنان، لوكسمبورغ، منغوليا، المغرب، ناميبيا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، بيرو، جمهورية كوريا، رواندا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سيشيل، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، السودان، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً، تيمور-ليشتي، توغو، أوغندا، المملكة المتحدة وفيتنام.

⁵ سيتم تحديث هذا التحليل ليشمل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وردت بعد ديسمبر 2015 للاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف.

⁶ أفغانستان، أنتيغوا وبربودا، أستراليا، النمسا، بوتان، بوركينا فاسو، بوروندي، الكامبيرون، الكونغو، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، الاتحاد الأوروبي، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، غيانا، الهند (خطة عمل فقط)، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، الأردن، ليختنشتاين، مالي، مالطا، ميانمار، ناميبيا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيوي، بيرو، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، صربيا، سيشيل، أسبانيا، السودان، سورينام (خطة عمل فقط)، تيمور ليشتي، توغو، توفالو، أوغندا، وزامبيا.

⁷ بيلاروس، بلجيكا، كولومبيا، الدنمارك، السلفادور، فنلندا، فرنسا، موريتانيا، هولندا، سلوفاكيا، سويسرا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة وفنزويلا.

⁸ بيلاروس، كولومبيا، السلفادور، فنلندا، سلوفاكيا، فنزويلا، وسويسرا.

15. وتختلف أيضا الجداول الزمنية للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تقديمها حتى الآن. وفي حين تغطي 9 استراتيجيات⁹ من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الفترات بين 2015 و2018، إلا أن 38 استراتيجية تغطي الفترات حتى عام 2020¹⁰، ونحو 9 آخرين تغطي الفترات حتى عام 2030.¹¹

الاعتماد كأداة سياساتية

16. طلب نص الهدف 17 وكذلك القرار 2/10 أن تعتمد الأطراف استراتيجيتهم وخط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة من أدوات السياسة. والقصد من ذلك هو تمكين الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لتصبح بذلك سياسات "على صعيد الحكومة كلها" ومن ثم تيسير إدماج التنوع البيولوجي في جميع قطاعات المجتمع وصنع القرار. وستختلف الآثار الفعلية المترتبة على الاعتماد كأداة من أدوات السياسة من بلد إلى آخر، حسب مستوى الاعتماد، وأنه لا يزال من السابق لأوانه تقييم ما إذا كان، وإلى أي مدى، قد أدى الاعتماد كأداة من أدوات السياسة بالفعل إلى إدماج التنوع البيولوجي في السياسات والممارسات الشاملة للقطاعات المتعددة. وفي غضون ذلك، تلاحظ الأمانة أن الأطراف استجابت لهذا العنصر وهو العنصر 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي من خلال اعتماد استراتيجيتهم وخط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي من قبل مجموعة متنوعة من السلطات بما في ذلك الأسر الملكية، ومجلس الوزراء، والمجالس الوزارية إلخ. وأبقت الأطراف الأخرى هذا الاعتماد بدقة في مجال القطاع البيئي. ولا يزال بعض الأطراف الأخرى قد وضعت أطرها التوجيهية بشأن الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بدون إضفاء هذا الدور بالضرورة مع السلطة القانونية. وسيرد أمثلة عن هذا فيما بعد.

17. وقد اعتمد ما مجموعه 23 استراتيجية¹² من الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بوصفها أدوات "على صعيد الحكومة كلها"، على سبيل المثال:

- (أ) تم اعتماد الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في إسبانيا بموجب مرسوم ملكي؛
- (ب) تم اعتماد/التصديق على الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في الهند، وجورجيا، وغيانا، واليابان، وميانمار، ونيبال، وسيشيل، وتوفالو، من قبل مجلس الوزراء.
- (ج) وافق مجلس وزراء كل من بيلاروس، واليونان، وموريتانيا، والسودان على الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الخاصة بكل بلد.

18. وتم اعتماد أربع استراتيجيات أخرى من الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي¹³ كأدوات في مجال القطاع البيئي:

⁹ أفغانستان (2014-2017)، بوركينا فاسو (خطة العمل 2015)، أيرلندا (2016)، بيرو (2018)، جمهورية كوريا (2018)، صربيا (2018)، أسبانيا (2017)، سورينام (2016)، وتوفالو (2016).

¹⁰ أنتيغوا وبربودا، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بروندي، الكاميرون، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، أريتريا، إستونيا، الاتحاد الأوروبي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، غيانا، الهند، إيطاليا، اليابان، الأردن، ليختنشتاين، مالي، مالطا، موريتانيا، نيبال، هولندا، النيجر، نيجيريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، سيشيل، سلوفاكيا، السودان، سويسرا، تيمور ليشتي، توغو، المملكة المتحدة، فزويلا، وفيتنام.

¹¹ أستراليا (2030)، الكونغو (2030)، اليونان (2029)، غواتيمالا (2022)، منغوليا (2025)، ناميبيا (2022)، أوغندا (2025)، الإمارات العربية المتحدة (2021)، وزامبيا (2025).

¹² بيلاروس، كولومبيا، الدنمارك، إستونيا، فنلندا، جورجيا، اليونان، غيانا، الهند، اليابان، مالطا، منغوليا، ميانمار، نيبال، هولندا، بيرو، جمهورية مولدوفا، صربيا، سيشيل، أسبانيا، السودان، سويسرا، وتوفالو.

¹³ أستراليا، بوتان، جمهورية الدومينيكان، وغواتيمالا.

(أ) اعتمدت استراتيجية حفظ التنوع البيولوجي في أستراليا من قبل الحكومة، وقد عملت بمثابة "مظلة" فوق الأطر الوطنية البيئية الأخرى الأكثر تحديداً. كما أنها تعد بمثابة إطار سياساتي توجيهي لخليط متنوع من نُهج الولايات، أو الأقاليم، أو الحكومات المحلية الأسترالية والقطاع الخاص، لحفظ التنوع البيولوجي؛

(ب) جمهورية الدومينيكان - عمل القرار بالموافقة على الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة عامة للقطاع البيئي، على توجيه وزارة البيئة والموارد الطبيعية لدمج الاستراتيجية في جميع خططها والمشاريع والأنشطة المخططة؛

(ج) غواتيمالا - وافق مجلس المناطق المحمية على الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي باعتبارها قراراً مع تعليمات باستخدامها كأداة من أدوات السياسة لتنفيذ السياسة الوطنية للتنوع البيولوجي في غواتيمالا.

19. وهناك خمس استراتيجيات أخرى من الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي¹⁴ التي تعمل كوئائق توجيهية أو إطارية:

(أ) توفر الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في بلجيكا إطاراً من حيث السياسة لمتابعة وتنفيذ الإجراءات التي يتعين وضعها؛

(ب) تعتبر الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في جمهورية كوريا بمثابة إطار شامل لتحقيق أهداف الأمة في حفظ التنوع البيولوجي في كوريا على مدى السنوات الخمس المقبلة؛

(ج) تعد الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في تيمور - ليشتي بمثابة إطار سياساتي توجيهي للمنطقة والسلطات المحلية الفرعية، والمجتمع المدني والقطاع الخاص في نهجها لحفظ التنوع البيولوجي وإدارة النظم الإيكولوجية.

20. ولا توفر الـ 26 استراتيجية من الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي¹⁵ المتبقية معلومات كافية لمعرفة ما إذا كانت قد اعتمدت كأداة من أدوات السياسة، أو، وإن كان قد تم اعتمادها كأدوات، فما هو نوع هذه الأدوات.

باء - عملية التنفيذ

1. التقييمات السابقة للإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

21. من بين الأطراف التي قدمت الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بعد عام 2010، ذكر 34¹⁶ طرفاً من الأطراف أنها أجرت تقييماً¹⁷ لاستراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي السابقة كجزء من، أو كمساهمة في عملية التنفيذ. وقد ساعدت هذه التقييمات الأطراف لفهم نقاط القوة والضعف لاستراتيجيتها وخطة عملها السابقة من أجل البناء على هذا وتحسين التقييم في النسخة الأخيرة من التنفيذ. وتختلف الموضوعات التي تغطيها هذه التقييمات من بلد إلى آخر. فبعض هذه التقييمات تقيّم نسبة أنشطة الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تنفيذها، وفعالية الأهداف،

¹⁴ بلجيكا، السلفادور، مالي، جمهورية كوريا، وتيمور ليشتي.

¹⁵ النمسا، بوركينا فاسو، الكاميرون، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، دومينيكا، غينيا الاستوائية، إريتريا، الاتحاد الأوروبي، فرنسا، أيرلندا، إيطاليا، ليختنشتاين، ناميبيا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيوي، السنغال، سلوفاكيا، سورينام، توغو، الإمارات العربية، المملكة المتحدة، فنزويلا، فينتام، وزامبيا.

¹⁶ أنتيغوا وبربودا، أستراليا، بلجيكا، بوتان، بوروندي، الكاميرون، كولومبيا، الكونغو، دومينيكا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، غينيا الاستوائية، فرنسا، جورجيا، الهند، أيرلندا، اليابان، الأردن، موريتانيا، منغوليا، ناميبيا، نيبال، نيجيريا، نيوي، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، سيشيل، سلوفاكيا، سورينام، توغو، فييت نام، أوغندا، المملكة المتحدة، وزامبيا.

¹⁷ يشمل هذا على تقييمات التنفيذ ذات الصلة بالخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، من بين أمور أخرى.

وفعالية الإستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي نفسها كأدوات مراقبة، ومستوى مشاركة أصحاب المصلحة والتوعية، ومستويات التمويل التي تحققت للتنفيذ إلخ. وأمثلة عن هذا:

(أ) قامت أستراليا بتقييم الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لعام 1996 والأهداف والغايات الوطنية (2001-2005)، وجاءت بعض النتائج كالتالي: (أ) أن الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي تعد ذات صلة بالسياسة الوطنية لحفظ التنوع البيولوجي؛ (ب) هناك اتساق بين الاستراتيجيات واستراتيجيات التنوع البيولوجي دون الوطنية؛ (ج) تعد الأهداف والغايات الوطنية بمثابة سجل مفيد للأولويات الوطنية لحفظ التنوع البيولوجي واتجاهات السياسة ولكن يجب أن تكون أكثر تحديداً؛ (د) كان الوعي العام بشأن الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والأهداف منخفضاً؛ (هـ) ينبغي أن تتضمن أي استراتيجية منقحة أهدافاً قابلة للقياس.

(ب) في الكامبيرون، أوضح تقييم التنفيذ الوطني لاستراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي لعام 2000 أن الاستراتيجية عملت بمثابة منصة فعالة لرصد التقدم الوطني وتقديم التقارير بموجب التزاماتها في الاتفاقية، كما سلط الضوء على الاعتماد الضعيف للوثيقة من قبل أصحاب المصلحة الرئيسيين؛

(ج) في دومينيكا تم تحقيق 30 في المائة من أهداف الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي 2011-2015. وقد زاد الوعي الوطني للتنوع البيولوجي في الفترة ما بين عامي 2005-2013 وتم تحقيق 60 في المائة من النتائج المتوقعة.

(د) قدمت غينيا الاستوائية تقيماً لاستراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي السابقة، على الرغم من أنها لم تنفذ قط بسبب نقص التمويل. وقد تم أخذ نتائج هذا التحليل في الاعتبار للاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة، وكان من بينها ما يلي: (أ) كانت النهج والمبادئ غامضة؛ (ب) لم يكن هناك دعم مؤسسي للاستراتيجية؛ (ج) لم تكن هناك أي أهداف أو إجراءات لقطاع الغابات؛

(هـ) أجرت فرنسا العديد من التقييمات: (أ) تحليل داخلي من قبل مراكز الاتصال؛ (ب) تقرير عن إدارة الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛ (ج) تقييم خارجي من قبل « الإدارة العامة للتفتيش »؛ (د) تقرير مشترك من قبل مجلس الأغذية والزراعة والمناطق الريفية ومجلس البيئة والتنمية المستدامة، وجاء هذا التقرير تحت اسم " الاستراتيجية الوطنية للتنوع البيولوجي: تقييم وأفاق، يونيو/حزيران 2010".

(و) في الأردن، أشارت الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي السابقة إلى أن أكثر من 50 في المائة من المشاريع تم تنفيذها بحلول عام 2014. وتعالج الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة أوجه القصور في الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي السابقة من خلال السعي إلى اعتماد إطار تمويل باستخدام مصادر التمويل الداخلية والخارجية والمبتكرة؛ وبرنامج وطني للتوعية وإذكاء الوعي؛ وبرنامج بناء القدرات الوطنية؛ وإطار إداري منقح للتنفيذ والمراقبة؛ وتحسين قدرات التنسيق المؤسسي، والتعميم الوطني وإدارة المعرفة؛ وغيرها من المسائل؛

(ز) وأظهر التقييم في ناميبيا أن 80 في المائة من أهداف الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي السابقة قد تحققت جزئياً على الأقل، وأدى تنفيذها إلى الإعلان عن مناطق محمية جديدة، وهي المنطقة المحمية البحرية الأولى، وإعلان 32 من الغابات المجتمعية. ومن أجل معالجة انخفاض مستوى الوعي بالتنوع البيولوجي، كما هو موضح في نتائج التقييم، تم وضع استراتيجية تصنيف أنشطة الحماية البيئية كجزء من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة؛

(ح) يصف تقييم الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في السنغال الإنجازات فيما يتعلق بالمناطق المحمية، وإنشاء مواقع جديدة، وتعزيز إدارة المواقع، ووضع خطط إدارة وتعزيز مشاركة القطاع الخاص والمجتمعات المحلية في إدارة التنوع البيولوجي؛

(ط) اعتُبرت أول استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي في جزر سيشل أنها حققت نجاحا كبيرا في حشد أصحاب المصلحة بشأن التنوع البيولوجي، وتحديد الأولويات وتزويد المجتمع المدني بإطار للمشاركة الذي ساهم في ظهور قطاع حيوي وفعال للتنوع البيولوجي للمنظمات غير الحكومية؛

(ي) أخذت أوغندا نتائج التتقيح في الاعتبار، من خلال تفعيل آلية تبادل المعلومات، ووضع تدابير لإحداث زيادة كبيرة في الموارد لحفظ التنوع البيولوجي من خلال استكشاف مصادر مختلفة من آليات التمويل المبتكرة المستدامة؛

2. إشراك أصحاب المصلحة

22. أشارت معظم الأطراف إلى إشراك مجموعة من أصحاب المصلحة في عملية تتقيح الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. ومع ذلك، يتم توفير بعض الأفكار حول نوعية هذه المشاركة والآثار المترتبة على تنفيذ الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وكان من بين الوزارات الحكومية الأكثر مشاركة: وزارة الزراعة، ومصايد الأسماك، والغابات، والتعليم، والتنمية/ والتخطيط، والتجارة، والصناعة. وتشمل الوزارات الأخرى المعنية: وزارة الاقتصاد، والمالية، والبنية التحتية/ والنقل، والثقافة، والسياحة، والعلوم والتكنولوجيا، والشؤون الاجتماعية، والصحة، والرياضة (انظر الجدول 1 الوارد أدناه).

23. وذكرت الأطراف أيضا عن إشراك أصحاب المصلحة الآخرين في عملية التتقيح. ويشمل هذا على المجتمعات الأصلية والمحلية (تم الإبلاغ عنها في 16 من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي¹⁸) والمنظمات غير الحكومية / منظمات المجتمع المدني (36 من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي¹⁹) والقطاع الخاص (18 من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي²⁰) والأوساط الأكاديمية (23 من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي²¹).

24. ومن بين 64 من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم استعراضها، سجلت 41 منها وجود هيكل تنسيق رسمي، أو فريق عمل للقيام بمهام الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ذات الصلة، والتي تتألف من مختلف الجهات المعنية²². ويختلف دور آليات التنسيق هذه. فمثلا:

(أ) اللجان/ مجموعات العمل من أيرلندا واليابان ونيجيريا والسنغال وتيمور ليشتي كانت/ تكون مسؤولة عن استعراض/ تحديث الرصد والإشراف على التنفيذ؛

(ب) اللجان/ مجموعات العمل أنتيغوا وبرودا، والنمسا وبوتان كانت/ تكون مسؤولة عن إعداد الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ولكن ستشارك أيضا في عملية التنفيذ؛

¹⁸ بوروندي، الكاميرون، كولومبيا، غواتيمالا، غيانا، أيرلندا، اليابان، ناميبيا، نيوي، بيرو، السنغال، سورينام، توغو، أوغندا، فنزويلا، وزامبيا.

¹⁹ أفغانستان، أنتيغوا وبرودا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بوروندي، الكاميرون، كولومبيا، الكونغو، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، فرنسا، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، غيانا، اليابان، ليختنشتاين، ومنغوليا، وميانمار، ناميبيا، نيجيريا، نيوي، بيرو، السنغال، صربيا، سيشيل، أسبانيا، السودان، تيمور ليشتي، توغو، أوغندا، وزامبيا.

²⁰ الكاميرون، كولومبيا، الكونغو، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، إستونيا، جورجيا، غواتيمالا، غيانا، اليابان، ناميبيا، نيوي، بيرو، أسبانيا، السودان، سويسرا، توغو وأوغندا.

²¹ أفغانستان، كولومبيا، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، فرنسا، جورجيا، غواتيمالا، اليابان، الأردن، منغوليا، ميانمار، ناميبيا، نيجيريا، السنغال، صربيا، سيشيل، إسبانيا، تيمور ليشتي، توغو، أوغندا وزامبيا.

²² أفغانستان، أنتيغوا وبرودا، النمسا، أستراليا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بوركينافاسو، الكاميرون، كولومبيا، الكونغو، جمهورية الدومينيكان، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، إريتريا، إستونيا، فرنسا، أيرلندا، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، الهند، اليابان، الأردن، مالي، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيجيريا، بيرو، السنغال، صربيا، سيشيل، سيدان، تيمور ليشتي، توغو، أوغندا، فنزويلا، فينتام وزامبيا.

(ج) اللجان/ مجموعات العمل من بلجيكا، وجمهورية الدومينيكان، وفرنسا، ومالي، وسيشيل، إضافة إلى كونها مسؤولة عن استعراض/ تحديث الرصد، إلا أنها ستلعب دورا بعد اعتماد الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛

(د) تنظر مالي، ومالطا، وجزر سيشل، وسورينام، في إنشاء آليات تنسيق رسمية مسؤولة عن التنفيذ. وتذكر الأطراف الأخرى مختلف الجهات المعنية المسؤولة أو المشاركة في تنفيذ استراتيجيتها. ومع ذلك، ليس هناك ما يدل على كيفية تنسيقها أو تنظيمها.

الجدول 1- عدد الأطراف التي ذكرت المشاركة وأدوار الوزارات الأخرى في عملية الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي

الصحة	الشؤون الاجتماعية	البنية التحتية والنقل	الرياضة	العلوم والتكنولوجيا	السياحة	الاقتصاد	التجارة والصناعة	الثقافة	المالية	التعليم	والنخبط التنمية	الغابات	المصايد السمكية	الزراعة	الوزارات المشاركة
3	4	5	4	6	7	6	8	7	8	9	12	10	13	20	بشأن اللجنة
4	0	2	1	4	6	2	2	3	7	8	3	10	4	9	تم التشاور بشأنها
2	2	2	1	2	2	0	4	0	1	0	3	4	1	4	سوف تنفذ

3. آلية تبادل المعلومات

25. من بين 64 استراتيجية من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم استعراضها، استخدمت أربعة بلدان فقط آليتها الوطنية لتبادل المعلومات في عملية التتبع.²³

26. وتذكر الأمانة أن ما مجموعه 40 بلدا²⁴ لديه آلية تبادل المعلومات الوطنية أو ما شابه ذلك؛ وذكرت 17²⁵ من البلدان التي نقحت الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي عزمها على تحسين وتعزيز النظام الحالي. ومن بين البلدان الأخرى، 14²⁶ بلدا لديه إجراءات و/ أو خطط لإنشاء آلية وطنية لتبادل المعلومات. ولا تذكر البلدان التسعة المتبقية أي عمل بشأن صيانة وضع أو تعزيز آلية وطنية لتبادل المعلومات.

جيم - العناصر

1. استراتيجيات حشد الموارد

27. تشجع الفقرة 25 من المقرر 14/11 الأطراف على " تطوير، حسب الاقتضاء، استراتيجيات تعبئة موارد محددة لكل بلد، بما في ذلك تقييم الاحتياجات من الموارد، كجزء من استراتيجيتها وخطة عملها الوطنية للتنوع البيولوجي المحدثة". وفي هذا الصدد، تحتوي تسع استراتيجيات من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على وجه التحديد على استراتيجية وطنية لتعبئة الموارد أو ما يعادلها؛ وهي: بلجيكا، وبيرو، وغانا، ومالي، وموريتانيا، والنيجر، ونيجيريا، ونيوي،

²³ بلجيكا، الاتحاد الأوروبي، اليابان، والنيجر.

²⁴ أستراليا، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بوركينا فاسو، بوروندي، الكامبيون، كولومبيا، الكونغو، الدنمارك، جمهورية الدومينيكان، السلفادور، إستونيا، الاتحاد الأوروبي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، غواتيمالا، الهند، إيطاليا، اليابان، مالي، مالطا، موريتانيا، هولندا، النيجر، نيجيريا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، صربيا، سيشيل، سلوفاكيا، إسبانيا، سويسرا، توغو، أوغندا، المملكة المتحدة، فنزويلا، وزامبيا.

²⁵ أستراليا، بلجيكا، بوروندي، الكامبيون، كولومبيا، الاتحاد الأوروبي، جورجيا، غواتيمالا، إيطاليا، اليابان، مالي، مالطا، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، توغو، المملكة المتحدة، وفنزويلا.

²⁶ أنتيغوا وبربودا، دومينيكا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، غينيا الاستوائية، غيانا، الأردن، منغوليا، ميانمار، نيبال، نيوي، بيرو، السودان، تيمور ليشتي، والإمارات العربية المتحدة.

وتيمور ليشتي. وقام ما مجموعه 20 طرفاً بتقدير تكاليف خطط عمله بأخذ خطوة هامة نحو وضع استراتيجية لتعبئة الموارد²⁷. أوضحت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لنحو 41 طرفاً الجهود التي يتم بذلها لزيادة التمويل المتعلق بالتنوع البيولوجي في بلدانهم أو التعبير عن وجود نية لوضع خطط لتعبئة الموارد²⁸. وقد حدد 30 طرفاً الأهداف الوطنية تمثيلاً مع الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي²⁹. وفيما يلي بعض الأمثلة:

(أ) أنشأت أنتيغوا وبربودا صندوق الموارد الجزرية المستدامة، (وهو كيان اكتفاء ذاتي غير هادف للربح وسجلب دخلاً ويجذب التمويل لرعاية المناطق المحمية وسيعمل على الحد من استهلاك الوقود الأحفوري. وسيعمل الصندوق بأموال محدودة أو بدون دعم مالي من الحكومة المركزية؛ كما تتوي كل من غيانا، وجمهورية كوريا أيضاً إنشاء صناديق خاصة لتمويل أنشطة التنوع البيولوجي؛

(ب) بوتان- الهدف الوطني رقم 20 " بحلول عام 2016، يتم تحديد احتياجات التمويل المتعلقة بتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي ويتم حشد الأموال اللازمة لذلك؛

(ج) جمهورية الدومينيكان - الهدف الوطني رقم 20 " بحلول عام 2016، تم الاضطلاع بتنظيم حملة وطنية للتمويل لدعم تنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، بهدف تحقيق أهداف الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي (2011-2020)؛

(د) (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) لديها إجراءات ذات أولوية " لتطوير آليات تمويل جديدة ومبتكرة لتوجيه المزيد من التمويل من أجل تحقيق نتائج التنوع البيولوجي" وقد وضعت أنشطة مختلفة في إطار هذا العمل؛

(هـ) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الخاصة بالاتحاد الأوروبي (الهدف 6، الإجراء 18) تشير إلى تعبئة موارد إضافية، وتشير إلى أن المفوضية الأوروبية والدول الأعضاء سوف تساهم بنصيب عادل من أجل الجهود الدولية الرامية إلى زيادة الموارد للتنوع البيولوجي العالمي بصورة كبيرة؛

(و) الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الخاصة بالاتحاد الأوروبي أشارت أيضاً إلى أن المفوضية الأوروبية والدول الأعضاء ستعمل على تنويع وتوسيع نطاق مختلف مصادر التمويل، من خلال تشجيع تطوير واستخدام آليات التمويل المبتكرة، بما في ذلك الأدوات القائمة على السوق. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المفوضية والبنك الأوروبي للاستثمار يستكشفان إمكانية استخدام الشراكات بين القطاعين العام والخاص وإنشاء مرفق لتمويل التنوع البيولوجي؛

(ز) اليابان- الهدف هاء- 2 "... تعبئة الموارد بفعالية وكفاءة (الأموال، والموارد البشرية والتكنولوجيا، إلخ) اللازمة لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي بحلول عام 2020 على أبعد تقدير؛

(ح) يهدف الهدف الوطني رقم 17 لناميبيا إلى أنه " بحلول عام 2022، ستكون تعبئة الموارد المالية من جميع المصادر قد ازدادت مقارنة بالفترة 2008-2012 للسماح بالتنفيذ الفعال لهذه الاستراتيجية وخطة العمل. وتتمثل مؤشرات

²⁷بوتان، بوركينا فاسو، بروندي، دومينيكا، إريتريا، إستونيا، غواتيمالا، الهند، مالي، موريتانيا، ناميبيا، نيبال، النيجر، جمهورية مولدوفا، السنغال، السودان، سورينام، أسبانيا، توغو، وأوغندا.

²⁸أنتيغوا وبربودا، أستراليا، النمسا، بلجيكا، بيلاروس، بوتان، الكاميرون، كولومبيا، الدنمارك، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، إستونيا، الاتحاد الأوروبي، فنلندا، فرنسا، غواتيمالا، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، الأردن، الماطا، هولندا، النيجر، نيبو، بيرو، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، صربيا، سيشيل، سلوفاكيا، إسبانيا، سورينام، سويسرا، توغو، تيمور-ليشتي، توفالو، وأوغندا، المملكة المتحدة، فيتنام، وزامبيا.

²⁹أفغانستان، أنتيغوا وبربودا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بروندي، الكاميرون، الكونغو، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إريتريا، الاتحاد الأوروبي، فنلندا، جورجيا، اليونان، غيانا، الهند، الأردن، اليابان، مالي، موريتانيا، منغوليا، ناميبيا، نيجيريا، نيبو، جمهورية كوريا، صربيا، وأوغندا، الإمارات العربية المتحدة، وزامبيا.

الأداء الرئيسية لهذا الهدف في: (1) حجم التمويل المحلي سنوياً؛ (2) زيادة في عدد من المصادر (بما في ذلك القطاع الخاص)؛ و(3) حجم المساعدة الإنمائية الرسمية (متعددة الأطراف والثنائية)؛

(ط) نيجيريا - الهدف 13 "بحلول عام 2020، سيزيد التمويل الوطني للتنوع البيولوجي بنسبة 25 في المئة، مع دعم شراكة دولية فعالة"؛

(ي) تعمل بيرو حالياً على وضع استراتيجية لتعبئة الموارد حتى عام 2018 لتنفيذ الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، والتي تشمل مشاريع الاستثمارات العامة وتمويل من الحكومات الإقليمية، والقطاع الخاص وآليات التعاون الأخرى؛

(ك) الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الخاصة بالسنغال أشارت إلى أنه سيتم إصدار العديد من الصكوك المالية لتمويل تنفيذها: الدفع لخدمات النظم الإيكولوجية، والصكوك المالية، والمسؤولية الاجتماعية للشركات والصناديق الائتمانية.

(ل) صربيا - الهدف 4.4: تعزيز وتوسيع التمويل لحفظ التنوع البيولوجي وتقديم الحوافز لحفظ التنوع البيولوجي في جميع القطاعات؛ الهدف 11.1: ضمان وجود مجموعة متنوعة من المصادر والاستراتيجيات للتمويل طويل الأجل للاستراتيجية. التأكد من أن تكاليف حفظ التنوع البيولوجي يتم تقاسمها بصورة منصفة بين المؤسسات والجهات المعنية بحيث تعكس المساهمات في العيوب والمزايا الناجمة عن الحماية أو الاستخدام؛

(م) ستستخدم سيشيل برنامج الاستثمار في القطاع العام كأداة للتخطيط المتاح للحكومة لتحديد الأولويات الحالية والمستقبلية في مجال التنمية. وبالإضافة إلى ذلك، من المقرر أن يجري تنفيذ مشروعين: "الدفع لخدمات النظم الإيكولوجية" بهدف تحديد سبل رفع رسوم خدمات النظم الإيكولوجية التي تعامل حالياً بوصفها خدمات مجانية، والمشروع الآخر هو "مشروع تمويل المناطق المحمية في سيشيل"، لضمان التمويل المستدام للمناطق المحمية؛

(ن) وضعت أوغندا ثلاثة أهداف وطنية فيما يتعلق بالهدف 20 من أهداف أيشي 20: (1) "بحلول عام 2015، تم الاضطلاع بدراسة فيما يتعلق بالمقرر 3/10 من اتفاقية التنوع البيولوجي وتم وضع مبادئ توجيهية لتمويل التنوع البيولوجي في أوغندا"؛ (2) "بحلول عام 2017، سيتم زيادة الموارد المالية للتنفيذ الفعال للاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي الثانية بنسبة 10 في المائة على الأقل من المستوى الحالي"؛ (3) "بحلول عام 2018، سيتم تشغيل آليات تمويل جديدة وتعبئة تمويل جديدة من أجل حفظ التنوع البيولوجي".

2. التواصل والتثقيف والتوعية العامة

28. أشار المقرران 6/8 و8/9 إلى أن أنشطة استراتيجيات التواصل والتثقيف والتوعية العامة يجب أن تكون جزءاً لا يتجزأ من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. فمن بين 64 استراتيجية من الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لما بعد بروتوكول ناغويا، تحتوي 30¹² منها على استراتيجية وخطة عمل تصنيف أنشطة الحماية البيئية أو ما يعادلها، و 31⁴² لديها مبادرات متعلقة بالتواصل والتثقيف والتوعية العامة. وفيما يلي بعض الأمثلة:

³⁰ بوروندي، غواتيمالا، غيانا، موريتانيا، ناميبيا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيوي، السنغال، السودان، وتيمور ليشتي.

³¹ أنتيغوا وبربودا، النمسا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بوروندي، الكونغو، الدنمارك، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، جورجيا، اليونان، غيانا، اليابان، الهند، أيرلندا، إيطاليا، الأردن، مالي، مالطا، موريتانيا، ناميبيا، نيجيريا، نيوي، بيرو، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، السنغال، صربيا، سلوفاكيا، إسبانيا، السودان، توغو، تيمور - ليشتي، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، فنزويلا، فييت نام، وزامبيا.

(أ) تشمل استراتيجية التوعية والتواصل في موريتانيا على العديد من الأنشطة، من بينها: (1) تنظيم حملات توعية وإعلام؛ (2) إنشاء لجان إقليمية ومحلية بشأن التنوع البيولوجي؛ (3) نشر الممارسات المجتمعية الجيدة للإدارة المستدامة للتنوع البيولوجي؛ (4) تعزيز القدرات الفنية والتشغيلية للمنظمات المجتمعية المساهمة في حفظ التنوع البيولوجي؛

(ب) نيبال لديها خطة عمل لتنفيذ حملات التوعية والتواصل والإرشاد وخطة عمل تنفيذ التوعية مع إجراءات تؤدي الأدوار، وتستهدف الجمهور. وبالإضافة إلى ذلك، تحدد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي النتائج المتوقعة لكل من الفئات المستهدفة الرئيسية، والرسائل المراد توصيلها، فضلا عن الأدوات والمنصات التي يمكن استخدامها؛

(ج) تغطي آليات التواصل والتوعية في النيجر قيود التواصل في البلاد، والإجراءات الواجب اتخاذها وقنوات التواصل؛

(د) أنشأت أيرلندا الشمالية (المملكة المتحدة) "برنامج المدارس الإيكولوجية"، وهو برنامج للتعليم البيئي حيث يطلع الأطفال بالمشاريع العملية والتعرف على القضايا التي تؤثر على التنوع البيولوجي على حد سواء محليا وعالميا. ويهدف البرنامج أيضا إلى زيادة التوعية والتقدير للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. ويعرض مختلف الحملات والبرامج مثل "لاحظ الطبيعة" و "المدارس الخضراء" ويحتوي على قسم يتعلق بالأعمال والأنشطة المستقبلية، جنبا إلى جنب مع المؤشرات والنتائج المتوقعة؛

(هـ) اسكتلندا (المملكة المتحدة)، لديها العديد من البرامج، مثل "التعليم في الطبيعة" الذي يُدرّس في الهواء الطلق، وحملة "المُتَع البسيطة يمكن العثور عليها بسهولة" التي تشجع الناس على الاستكشاف والتمتع بحبيزها الأخضر المحلي ومسار الشبكات، ومبادرة "علم المواطن" والتي تهدف إلى زيادة المشاركة في التسجيل البيولوجي الطوعي؛

(و) تحدد استراتيجية التواصل والتثقيف والتوعية في السودان الإجراءات والرسائل والفئات المستهدفة، والأدوات والجهات الفاعلة للتواصل. وتهدف الاستراتيجية إلى دعم الإجراءات التي اتخذت لمعالجة القضايا ذات الأولوية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة؛

29. وتتمثل الأهداف و/أو الغايات الوطنية التي وضعت على أساس الهدف 1 من أهداف أيشي، فيما يلي:

(أ) يتمثل أحد أهداف الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في بلجيكا في إشراك المجتمع من خلال التواصل والتثقيف والتوعية العامة والتدريب. وبصورة أكثر تحديدا، فإن الهدف: (1) يسعى إلى تضمين التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي في برامج التعليم؛ (2) يعزز الفهم لأهمية التنوع البيولوجي؛ و(3) يزيد التوعية ويوفر دورات تدريبية مواضيعية للقطاعات التي تؤثر على التنوع البيولوجي؛

(ب) يشير الهدف الوطني رقم 1 في بوتان إلى أن: "بحلول عام 2018، سيصبح 60 في المائة على الأقل من السكان على علم بقيم التنوع البيولوجي والخطوات التي يمكن اتخاذها لحفظه واستخدامه على نحو مستدام". ويشمل هذا الهدف على العديد من الأنشطة والمؤشرات. وقد حددت كل من بوروندي، والكونغو، وإريتريا، وجورجيا، ومالطا أهداف وطنية مماثلة في هذا الصدد.

(ج) الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في إستونيا لديها ثلاثة أهداف رئيسية، أولها تطمح أنه بحلول عام 2020 " يكون الناس على دراية بالطبيعة مع تقديرها والحفاظ عليها ومعرفة كيفية استخدام معرفتهم في حياتهم اليومية"؛

(د) وضعت اليابان هدفا وطنيا مرتبط بالهدف 1 من أهداف أيشي: "تحقيق تعميم التنوع البيولوجي في المجتمع"، وتعزيز الدعاية والتثقيف، وتوعية الجمهور بشأن التنوع البيولوجي؛

(هـ) ينص الهدف الوطني 1 في نيجيريا على أنه "بحلول عام 2020، سيدرك 30 في المائة من سكان نيجيريا أهمية التنوع البيولوجي للبيئة والاقتصاد في البلاد".

(و) وضعت بيرو الهدف الوطني 6 الذي ينص على أنه بحلول عام 2021، سيتم زيادة الوعي والتقدير للتنوع البيولوجي بين السكان بنسبة 20 في المائة؛

(ز) تقترح صربيا مجموعة واسعة من الأنشطة لزيادة التوعية العامة مثل: وضع وتنفيذ نماذج، وتنظيم حملات، وإنشاء بوابات على شبكة الإنترنت لزيادة التوعية العامة، وإنشاء برامج ومقررات دراسية، وأنظمة اتصالات وتدريب؛

(ح) وضعت أوغندا أربعة أهداف وطنية فيما يتعلق بالهدف 1 من أهداف أيشي وهي: (1) "بحلول عام 2018، على أبعاد تقدير، سيدرك الناس معنى وقيمة المحافظة على التنوع البيولوجي، والخطوات التي يمكن اتخاذها لاستخدامها على نحو مستدام". (2) "بحلول عام 2020، على أبعاد تقدير، سيدرك الطلاب وأعضاء هيئة التدريس قيمة حفظ التنوع البيولوجي والاستخدام المستدام لها". (3) "بحلول عام 2020، سيكون التعاون والتواصل الدولي فعال بما يكفي لتعزيز التواصل بشأن قيمة حفظ التنوع البيولوجي والاستخدام المستدام؛ و(4) "بحلول عام 2018، سيتم تعزيز التوعية العامة، والتثقيف والمشاركة في مجال التكنولوجيا الحيوية والسلامة الحيوية".

3. تنمية القدرات

30. تشمل سبعة استراتيجيات من استراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، من بوروندي، وغيانا، ومالي، ونيجيريا، ونيوي، وسورينام، وتيمور ليشتي، على خطة لتنمية القدرات الوطنية؛ وترد أدناه بعض الأمثلة على هذه الخطط. وبالإضافة إلى ذلك، يسرد 33 بلداً آخر³² عدة أنشطة لبناء القدرات، يشير بعضها أيضاً إلى الميزانية المخصصة فضلاً عن الجهة المسؤولة عن النشاط:

(أ) وضعت بوروندي خطة استراتيجية لبناء للتنوع البيولوجي 2013-2020، بهدف زيادة القدرة على ثلاثة مستويات مختلفة: المستوى الفردي والتنظيمي والنظامي؛

(ب) أعدت غيانا تقييماً للاحتياجات وخطة لتنمية القدرات، التي تتضمن قائمة من الإجراءات ذات الأولوية، ووكالة التنفيذ، والإطار الزمني، والشركاء، والتوصيات؛

(ج) تشمل خطة العمل لتعزيز القدرات الوطنية لحفظ التنوع البيولوجي في مالي على ستة محاور مختلفة، مع الإجراءات والإطار الزمني والمؤشرات، والجهات المسؤولة. وهذه المحاور هي: (1) تحسين تعبئة الجهات الفاعلة؛ (2) اعتماد أدوات وتقنيات وأساليب للإدارة المستدامة للبيئة؛ (3) تحسين الهياكل والمؤسسات المسؤولة عن إدارة القضايا البيئية؛ (4) اعتماد إطار قانوني يفرض على الإدارة المستدامة للبيئة؛ (5) تعزيز الرصد والتحليل؛ و(6) تحسين عملية الإدراج في التخطيط الإنمائي؛

(د) وضعت نيجيريا خطة لتنمية القدرات وتقييم احتياجات القدرات الفنية. وتسرد الخطة لكل من قضايا القدرات الأساسية، احتياجات بناء القدرات الفردية والمؤسسية والإجراءات المحددة. وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن الخطة قسماً عن الاحتياجات التكنولوجية والتقنيات التي تم تحديدها والإجراءات المطلوب تنفيذها؛

³² النمسا، وبوركينا فاسو، الكاميرون، الكونغو، دومينيكا، وإريتريا، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، وغيانا، الهند، اليابان، الأردن، ليختنشتاين، مالي، موريتانيا، ميانمار، ناميبيا، النيجر، بيرو، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، نيبال، السنغال، صربيا، سيشيل، سلوفاكيا، السودان، توغو، توفالو، أوغندا، المملكة المتحدة، وزامبيا.

(هـ) خطة تنمية القدرات في سورينام لديها أربعة أهداف فرعية هي: (1) تنمية القدرة النوعية؛ (2) تعزيز الوزارات والمؤسسات المرتبطة بها وذات الصلة؛ (3) المشاريع المسؤولة اجتماعيا من قبل الشركات، مع مراعاة المبادئ الخضراء/ المستدامة؛ (4) قدرة منظمات المجتمع المدني والمجتمعات المحلية على الوفاء بدورها فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي؛

(و) تهدف خطة تنمية القدرات للتنوع البيولوجي في تيمور ليشتي إلى كفاءة الإدارة الفعالة وحفظ التنوع البيولوجي (على مستوى النظم الإيكولوجية والأنواع والتنوع الوراثي). وتتمثل مجالات التدريب ذات الأولوية في: التوعية والتثقيف، وتخطيط مشروع التنوع البيولوجي، وتقييم فعالية إدارة وتخطيط السياسات وإدارة المناطق المحمية، وإنفاذ وتقييم النظام الإيكولوجي.

دال - الإدماج

1. تقييم التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي

31. ذكر ما مجموعه 15 طرفاً³³ أنه أجرى دراسات تقييم للتنوع البيولوجي في بلدانهم، أو أجزاء منها. ليس هناك ما يكفي من المعلومات لتحديد ما إذا كان قد تم النظر إلى حد كبير في نتائج هذه التقييمات عند تحديد الأولويات، وإدماج و/أو تطوير الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة. وتشمل بعض الأمثلة على دراسات التقييم التي أجريت على ما يلي:

(أ) اضطلعت بوتان مؤخراً بدراسة أولية، لتقدير مجموع خدمات النظم الإيكولوجية القيمة سنوياً، وتحديد المساهم الرئيسي فيما يتعلق بخدمات النظم الإيكولوجية الأساسية، فضلاً عن أولئك الذين يستفيدون داخل بوتان وخارجها؛

(ب) أجرت كولومبيا بعض الدراسات التجريبية الرائدة وبدأت أيضاً بتقييم قيم التنوع البيولوجي الأخرى (غير الاقتصادية)؛ ولم يتم استخدام أي منهما في عملية صنع القرار؛

(ج) في عام 2014، بدأ تدشين مشروع لتحديد الطبيعة في الدنمارك والبدء في عملية تقييم حالتها وقيمتها الاقتصادية. ويمثل المشروع استجابة الدنمارك لاستراتيجية التنوع البيولوجي للاتحاد الأوروبي، التي توصي بأن تقوم كل دولة من الدول الأعضاء بإعداد قائمة وتقييم وتثمين طبيعتها قبل عام 2020؛

(د) نظر الاتحاد الأوروبي في دراسات اضطلعت بها مبادرة اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي ومنظمة الأغذية والزراعة بشأن قيم التنوع البيولوجي، كأساس لتطوير الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛

(هـ) أكملت جورجيا مؤخراً مشروع قطري رائد لدراسة تقييم فحصى للنظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي التي يجري حالياً تنفيذها في إطار مبادرة اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي؛

(و) وثقت مالطا نتائج تقييم التنوع البيولوجي الموجود في "تقرير حالة البيئة في مالطا" الصادرة عن هيئة البيئة والتخطيط في مالطا؛

(ز) قامت جمهورية مولدوفا بدراسة تقييمية في عام 2013: "التخطيط الوطني للتنوع البيولوجي لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية لاتفاقية التنوع البيولوجي 2011-2020 في جمهورية مولدوفا". وقدمت الدراسة قيم اقتصادية لمختلف القطاعات: الزراعة، والغابات، والصيد، وإدارة المياه، ومصايد الأسماك، والسياحة، والترفيه، والتخفيف من آثار الكوارث الطبيعية؛

³³ بوتان، كولومبيا، الدنمارك، السلفادور، الاتحاد الأوروبي، جورجيا، غيانا، اليابان، مالطا، منغوليا، هولندا، جمهورية مولدوفا، سيشيل، أوغندا، وفيتنام.

(ح) قامت سيشيل بإجراء دراسة شاملة لقيمة التنوع البيولوجي في عام 2005، وحاليا هناك مشروع يجرى تنفيذه يسمى "تقييم التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في سيشل" بهدف تشكيل واستنتاج قيمة التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي لهذا البلد، وإدماج النتائج في المحاسبة الوطنية وترسيخ قدرة تقييمية أساسية داخل الوكالات الرئيسية؛

(ط) بعض الأمثلة من عملية التقييم التي أجريت في منطقة محددة هي: (1) دراسة التقييم الاقتصادي الذي أجرته السلفادور في خليج لا يونيون، لتقييم ربحية المآلات وإنتاج الروبيان (الجمبري)؛ (2) القيمة الاقتصادية للنظام الإيكولوجي في منطقة منابع مياه نهر تول في منغوليا؛ (3) دراسة تقييم أوغندا للأراضي الرطبة الحضرية في منطقة ناكيفوبو في كمبالا؛ (4) مشروع فيتنام لتقدير قيمة السلع والخدمات الطبيعية في منطقة بيدوب-نوي في مقاطعة لام دونغ؛

32. ومن بين 64 استراتيجية من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة، أشارت 30 استراتيجية منها إلى التزامها إجراء دراسات تقييمية في المستقبل.³⁴ على سبيل المثال:

(أ) عملت كل من بيلاروس، أستونيا، وإيطاليا على تطوير أدوات وأساليب لتقييم التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي كجزء من خطط عملها. وبالإضافة إلى ذلك، تعمل بلجيكا حاليا على تطوير منهجيات لتقييم التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، بما في ذلك الجوانب البيئية المتعلقة بهيكل ووظائف النظام الإيكولوجي والجوانب الاجتماعية والاقتصادية والجوانب النقدية؛

(ب) ويتمثل أحد أهداف أنشطة الهدف الوطني 11 في غينيا الاستوائية في الاضطلاع بدراسات تقييم للمناطق المتدهورة؛

(ج) ستجري غواتيمالا دراسات تقييمية اقتصادية للنظم الإيكولوجية التالفة والنظم الإيكولوجية التي تحتاج إلى تأهيل. وسوف تنشئ أيضا آليات لنشر النتائج؛

(د) ستنفذ أيرلندا مزيد من البحوث الأكثر تفصيلا بشأن القيمة الاقتصادية للنظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي وذلك بهدف دمج القيم الاقتصادية في عمليات المحاسبة الوطنية؛

(هـ) تعترم نيبال البدء في دراسات اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي في قطاعات الغابات، والجبال، والأراضي الرطبة، والزراعة. وبالإضافة إلى ذلك، تعترم تطوير نظام للتقييم الاقتصادي لخدمات النظم الإيكولوجية التي تقدمها المناطق المحمية في البلاد؛

(و) تعترم نيجيريا الاضطلاع بدراسة التقييم الاقتصادي بشأن التنوع البيولوجي، فضلا عن دراسات وطنية حول "اقتصاديات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي"؛

(ز) أعطت سورينام أولوية عالية لتحديد القيمة الحالية والمحتملة للتنوع البيولوجي للغابات وتعترم إجراء دراسات في هذا الصدد على المدى القصير (من سنة إلى سنتين).

33. وحدد 24 بلدا³⁵ آخر أهداف وطنية بشأن التقييم. على سبيل المثال:

³⁴ أنتيغوا وبربودا، روسيا البيضاء، بلجيكا، بروندي، الكاميرون، دومينيكا، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إستونيا، فرنسا، غواتيمالا والهند، اليابان، الأردن، أيرلندا، إيطاليا، مالطا، ناميبيا، نيبال، النيجر، نيجيريا، بيرو، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، سلوفاكيا، سورينام، تيمور ليشتي، توغو، توفالو، وزامبيا.

³⁵ أنتيغوا وبربودا، بيلاروس، بلجيكا، بوتان، بروندي، الكاميرون، الكونغو، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إستونيا، جورجيا، اليونان، غواتيمالا، الهند، اليابان، الأردن، مالي، موريتانيا، ناميبيا، نيجيريا، بيرو، السنغال، سويسرا، وأوغندا.

(أ) ينص الهدف الوطني 2 لبيلاروس على "تطوير واستخدام تقنيات تقدير قيمة تكلفة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية ودمجها في المفاهيم والتوقعات، والبرامج، ومشاريع التنمية القطاعية، التي يرتبط تحقيقها باستخدام التنوع البيولوجي و(أو) التي يمكن أن تؤثر عليها؛

(ب) الكاميرون- الهدف 14: "بحلول عام 2020، ينبغي وضع وتنفيذ برنامج شامل لتقييم التنوع البيولوجي، والمدفوعات مقابل خدمات النظم الإيكولوجية والسلع المنسوبة إلى الميزانية الوطنية لاستخدامها في تعزيز الموارد البيولوجية والجينية المستدامة؛"

(ج) اليونان- يشير الهدف الوطني العام 13 إلى: "تقدير خدمات النظم الإيكولوجية وتعزيز قيمة التنوع البيولوجي اليوناني". ويشتمل هذا الهدف على هدفين محددين وهما: (1) تقييم وظائف وخدمات النظم الإيكولوجية من الناحية الاجتماعية والاقتصادية، و (2) تعزيز قيمة التنوع البيولوجي والخدمات التي يقدمها التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية؛

(د) غواتيمالا- الهدف 2 "بحلول عام 2015، سيتم وضع آليات تقييم للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية مع مراعاة التقييم كأولوية وطنية للتنمية البشرية الكاملة بين الأجيال؛"

(هـ) سويسرا- الهدف الاستراتيجي 6: "بحلول عام 2020، ستسجل خدمات النظم الإيكولوجية التقدير الكمي. وهذا يُمكن النظر فيها في قياس الرفاه كمؤشرات تكاملية في الناتج المحلي الإجمالي وفي تقييمات الأثر التنظيمي؛"

2. خطط التنمية الوطنية

34. أشار ما مجموعه 17 طرفاً³⁶ إلى أنه تم إدماج التنوع البيولوجي في خطط التنمية الوطنية أو ما يعادلها من الأدوات:

(أ) يحتل التنوع البيولوجي مكاناً بارزاً في الخطة الخمسية الحادية عشر لبوتان (2013-2018)؛

(ب) ترتبط الاستراتيجيات وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في جمهورية الدومينيكان بتنفيذ استراتيجيات التنمية الوطنية (2010-2030). وسيتم الاضطلاع بتنفيذ الإجراءات المتعلقة بالتنوع البيولوجي بموجب هدفها الاستراتيجي بشأن الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية بحلول عام 2016؛

(ج) حدد برنامج الائتلاف الحكومي في إستونيا هدف تطوير موقف مسؤول تجاه الطبيعة بين الناس والحفاظ على بيئة معيشية نظيفة ومتنوعة بيولوجياً تكون داعمة لاستدامة الأمة؛

(د) تأخذ خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في النيجر التنوع البيولوجي بعين الاعتبار في محورين من محاورها: محور بشأن التنمية المتوازنة والمستدامة والمحور الآخر بشأن الأمن الغذائي المستدام والتنمية الزراعية؛

(هـ) تعترف وتضع خطة الذكرى المئوية الثانية لبيرو "بيرو بحلول عام 2021" حفظ التنوع البيولوجي باعتباره هدفاً وطنياً؛

(و) تلتزم خطة التنمية الاستراتيجية الوطنية في تيمور ليشتي بتلبية العديد من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي؛

35. وتحتوي تسع استراتيجيات أخرى من استراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي³⁷ على عناصر و/أو أهداف وإجراءات، التي تهدف إلى الإدماج مع خطة التنمية الوطنية أو ما يعادلها من الأدوات.

3. خطط التنمية المستدامة

³⁶ بوتان، بوركينا فاسو، بوروندي، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إستونيا، ناميبيا، هولندا، النيجر، نيوي، أيرلندا الشمالية، بيرو، سلوفاكيا، تيمور ليشتي، أوغندا، فنزويلا، وفيتنام.

³⁷ فرنسا، بلجيكا، الكاميرون، أيرلندا، فنلندا، كولومبيا، نيجيريا، المملكة المتحدة، وزامبيا.

36. ومن بين 64 استراتيجية من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة، أشار 12³⁸ طرفاً إلى إدماج استراتيجيتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي مع خطط التنمية المستدامة أو ما يعادلها من الأدوات. على سبيل المثال:

- (أ) تتضمن الخطة الاتحادية الثانية للتنمية المستدامة لبلجيكا الإجراءات المكرسة للتنوع البيولوجي والغابات والمياه البحرية؛
- (ب) يعترف الاتحاد الأوروبي استخدام بعض من تدميته المستدامة، والمؤشرات البيئية الزراعية، للرصد والإبلاغ عن التقدم المحرز بشأن تنفيذ استراتيجيته وخطط عمله الوطنية للتنوع البيولوجي؛
- (ج) تعد استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لفرنسا العنصر الرئيسي للاستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة؛
- (د) تعد استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي للنيجر جزءاً من ستة برامج تضم الخطة الوطنية للبيئة من أجل التنمية المستدامة.

4. القضاء على الفقر

37. ذكر ما مجموعه 21 طرفاً في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي³⁹ لما بعد بروتوكول ناغويا أن هناك صلات بالقضاء على الفقر و/أو دمج هذا الهدف مع مبادئها، وأهدافها و/أو إجراءاتها. على سبيل المثال:

- (أ) تشمل كل من أنتيغوا وبربودا، والهند، وتوغو، وغيرها، استراتيجيات القضاء على الفقر في معادها الوطني للهدف 2 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي؛
- (ب) تدمج استراتيجيات الحد من الفقر في بوركينا فاسو، وبوروندي، والكونغو والنيجر، وغينيا الاستوائية أو ما يعادلها في اعتبارات التنوع البيولوجي؛
- (ج) تهدف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لكل من أفغانستان، ومولدوفا، وناميبيا، والنيجر، وبيرو لتنفيذ إجراءات التنوع البيولوجي من أجل المساهمة في التخفيف من حدة الفقر. وتعمل الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في ناميبيا، من خلال برنامج الإدارة المجتمعية للموارد الطبيعية، على رصد الدور الذي يلعبه التنوع البيولوجي في التخفيف من وطأة الفقر في المناطق الريفية؛
- (د) تسلط الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في أوغندا الضوء على وتسعى إلى حفظ مساهمة التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي في رفاه الإنسان، والقضاء على الفقر، والتنمية الوطنية باعتبارها واحدة من مبادئها.

5. الخطط دون الوطنية

38. ذكرت تسعة أطراف في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي⁴⁰ لما بعد بروتوكول ناغويا أن بلادهم إما بالفعل لديها خطط دون وطنية للتنوع البيولوجي أو بدأت أو تعتزم إعداد الاستراتيجيات وخطط العمل دون الوطنية للتنوع البيولوجي. فمثلاً:

³⁸ بلجيكا، الاتحاد الأوروبي، إستونيا، فرنسا، أيرلندا، موريتانيا، ميانمار، النيجر، صربيا، سيشيل، سويسرا، وتيمور ليشتي.

³⁹ أفغانستان، أنتيغوا وبربودا، بلجيكا، بوتان، بوركينا فاسو، بوروندي، الكونغو، غينيا الاستوائية، جورجيا، غيانا، الهند، إيطاليا، مالي، ناميبيا، النيجر، نيجيريا. بيرو، جمهورية مولدوفا، السودان، وتوغو وأوغندا.

⁴⁰ النمسا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، أيرلندا، اليابان، نيبال، نيجيريا، أيرلندا الشمالية، إسكتلندا، وجمهورية كوريا.

(أ) النمسا لديها خطط عمل لكل من المقاطعات الاتحادية التي تصف تدابير التنفيذ. ويتم مراجعة هذه الخطط وتحديثها كل خمس سنوات؛

(ب) تعرض الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في نيبال إطارا الاستراتيجية المحلية للتنوع البيولوجي وخطة العمل لتوجيه السلطات المحلية في تطوير الاستراتيجيات المحلية للتنوع البيولوجي وخطة العمل المفصلة والمحددة. ويحدد الإطار أيضا آليات الرصد والتمويل لهذه الخطط دون الوطنية؛

(ج) اعتمدت كل من مقاطعة جيونجسانجنام- دو ومقاطعة غانغون- دو في جمهورية كوريا، استراتيجيات التنوع البيولوجي في عام 2013 و 2014، على التوالي؛

(د) في نيجيريا، اعتمدت مذكرة من المجلس الوطني للبيئة بشأن الحاجة إلى السلطات دون الوطنية (الولايات والحكومات المحلية) لإعداد وتنفيذ استراتيجية التنوع البيولوجي وخطة العمل دون الوطنية. وقد التزمت بعض الولايات منذ ذلك الحين.

39. وقد وضعت عدة جهات وطنية و/أو دون وطنية توجيهات للسلطات دون الوطنية بشأن إعداد و/أو تنفيذ خطط التنوع البيولوجي.

40. وتدرك الأمانة أن 19 طرفا (بما في ذلك الأطراف ال 6 التي تم ذكرها أعلاه) لديه على الأقل خطة عمل⁴¹ دون إقليمية للتنوع البيولوجي إلا أن جميعها لا يعكس في الاستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة. لمزيد من المعلومات عن هذا الشأن يرجى زيارة الموقع الشبكي التالي: <https://www.cbd.int/nbsap/related-info/sbsap/default.shtml>

41. وتحتوي ستة استراتيجيات من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي⁴² الأخرى على عناصر أو إجراءات تهدف إلى دمج التنوع البيولوجي في الخطط الفرعية دون الوطنية:

(أ) من المنتظر أن يتم النظر في الإجراءات المتعلقة بالاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في أستراليا، وبلجيكا، وأخذها بالاعتبار تماشيا مع الخطط/الوثائق الإقليمية والولائية والأقاليمية؛

(ب) سيتم دمج استراتيجية فرنسا كأولوية في جميع السياسات العامة، على كل نطاق أقليمي، ولا بد من وضع الأطر المعمول بها في كل مستوى من مستويات الإدارة، بدءا من المستوى العالمي إلى المستوى المحلي، وعلى جميع هذه المستويات؛

(ج) تعترف مالطا بإشراك المجالس المحلية في دعم تنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على المستوى المحلي/دون الوطني، وستدمج اعتبارات التنوع البيولوجي في استثمارات البنية التحتية الحضرية؛

(د) وضعت جمهورية كوريا المبادئ التوجيهية لتخطيط الاستراتيجيات المحلية للتنوع البيولوجي وإنشاء أساس قانوني للمدن/ المقاطعات الكبرى لوضع استراتيجيات التنوع البيولوجي في قانون حفظ واستخدام التنوع البيولوجي. وتهدف جمهورية كوريا أن يصبح لديها ثمانية استراتيجيات كبرى أو استراتيجيات مقاطعات بحلول عام 2018.

42. وحددت خمسة أطراف⁴³ أخرى أهداف وطنية تهدف إلى تنمية خطط دون وطنية للتنوع البيولوجي:

(أ) أستراليا- الهدف 9 "بحلول عام 2015، ستقوم جميع الولايات القضائية باستعراض التشريعات والسياسات والبرامج ذات الصلة لتحقيق أقصى قدر من المواءمة مع استراتيجية حفظ التنوع البيولوجي في أستراليا؛

⁴¹ <https://www.cbd.int/nbsap/related-info/sbsap/default.shtml>

⁴² أستراليا، وبلجيكا، فرنسا، مالطا، جمهورية كوريا، والمملكة المتحدة.

⁴³ أستراليا، الكاميرون، بوروندي، الهند، والسودان.

(ب) بروندي- الهدف 18، الإجراء 2، - "بلورة الخطط الإيكولوجية الإقليمية (المحلية) لتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي". كما يقترح هذا الإجراء أنه سيتم إدماج هذه الخطط المحلية للتنفيذ في خطط التنمية المجتمعية؛

(ج) الكامرون - الهدف 18 - "بحلول عام 2020، ينبغي أن تقوم قطاعات الإنتاج الرئيسية والسلطات المحلية اللامركزية بوضع قطاع أو أهداف التنوع البيولوجي لمناطق محددة، ترتبط بالأهداف الوطنية".

6. النوع الجنساني

43. يشير ما مجموعه 23 طرفاً⁴⁴ إلى القضايا المتعلقة بالنوع الجنساني و/أو إلى مشاركة المرأة في الإجراءات المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي. ومن بينها:

(أ) تحتوي الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لبوركينا فاسو، وجورجيا، وغيانا، والكامرون، ونيبال، ونيجيريا وتيمور ليشتي على أهداف أو إجراءات بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني و/أو تعزيز مشاركة المرأة؛ ويعد العديد من هذه الأهداف بمثابة المعادل الوطنية للهدف 14 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي التي تهدف إلى حماية خدمات النظم الإيكولوجية الأساسية للنساء (بين غيرهم من الفئات الضعيفة)؛

(ب) في أوغندا، تم إدماج أحكام إدارة التنوع البيولوجي في السياسة الجنسانية الوطنية وتحتوي الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي على نشاط لتعزيز المساءلة والشفافية، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في تنفيذ مشاريع التنوع البيولوجي؛

(ج) وتشمل بوتان، والنيجر، وبيرو، وجمهورية الدومينيكان وغواتيمالا وميانمار، الوعي بين الجنسين، أو التقاسم العادل للمنافع بين النساء والرجال، في مبادئ استراتيجيتهم؛

(د) تشمل توفالو المرأة باعتبارها من أصحاب المصلحة التنفيذيين الرئيسيين في إطار المجال المواضيعي بشأن الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية.

⁴⁴ بوتان، بوركينا فاسو، الكامرون، جمهورية الدومينيكان، غينيا الاستوائية، إريتريا، جورجيا، غواتيمالا، غيانا، اليابان، الهند، مالي، موريتانيا، ميانمار، ناميبيا، نيبال، النيجر، بيرو، السنغال، تيمور - ليشتي، توغو، توفالو، وأوغندا.